

# UNTERNEHMENSPROFIL

Abteilung International



**DICSA**  
DISTRIBUIDORA INTERNACIONAL CARMEN, S.A.

Polígono Industrial Alcalde Caballero,  
C/ Virgen del Buen Acuerdo, s/n.º. 50014 Zaragoza (Spain)  
Tel.: + 34 976 464 106 / Fax: + 34 876 762 032  
[www.dicsaes.com](http://www.dicsaes.com) / [export@dicsaes.com](mailto:export@dicsaes.com)

Allgemeine Daten



Herstellung



Produkte



Logistik



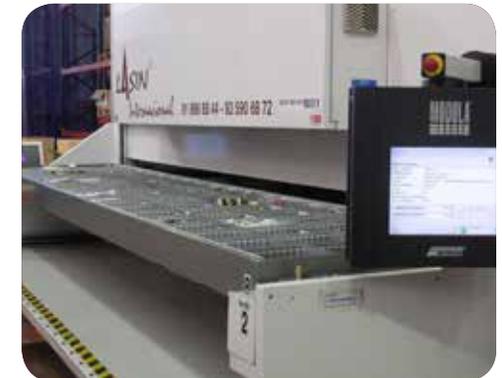
Service



Einer der größten Hersteller und Händler

weltweit mit Kunden in 88 Ländern.

- Die Unternehmensgruppe DICSA bietet Ihnen **eines der vollständigsten und umfangreichsten Warenlager.**
- Wir bieten **eine breite Palette von Produkten** an - klar und verständlich.
- Unsere hochqualifizierten Mitarbeiter liefern Ihnen schnell die Informationen, die Sie benötigen und **unterstützen Sie in verschiedenen Sprachen.** Sie werden dabei durch ein **leistungsfähiges Datenverwaltungsprogramm** unterstützt.



Mitglied im Verband der Vertriebspartner von Hydraulikschläuchen und Zubehör (NAHAD)



Mitglied im Spanischen Verband der Exporteure von Ausrüstungen für Fluidhandling-Anwendungen (FLUIDEX).



Mitglied des Iberischen Verbandes der Händler und Fabrikanten von ölhydraulischen und pneumatischen Transmissionen (AFTOP)



Mitglied im Spanischen Verband der Hersteller von Maschinen für Bauwesen und Bergbau (ANMOPYC)



**Herstellung**

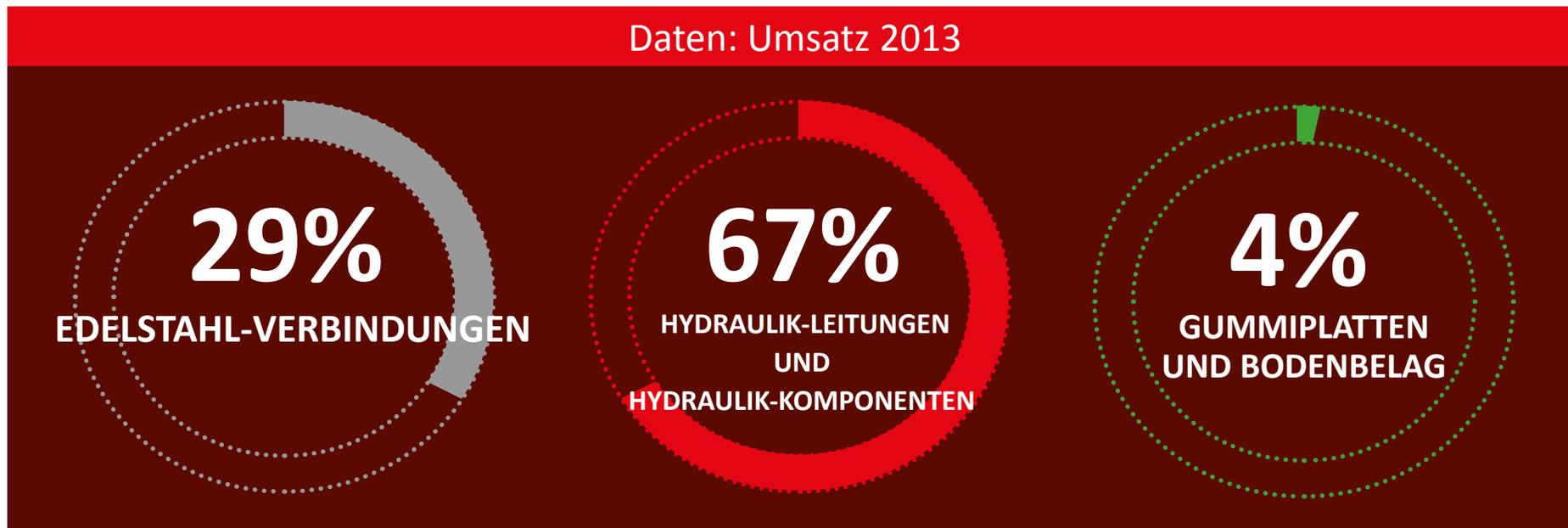
**EDELSTAHL-VERBINDUNGEN  
(AISI316L)**

**Herstellung und Handel**

**HYDRAULIK-LEITUNGEN  
UND  
HYDRAULIK-KOMPONENTEN**

**Handel**

**GUMMIPLATTEN UND  
BODENBELAG**



# HERSTELLUNG

EDELSTAHL 316L





Einer der größten Hersteller und Händler weltweit



Eigenes Design

Umfassende Produktionsplanung

Analyse und Kontrolle des Ausgangsmaterials

Kontinuierliche Überwachung der Qualität

100% Rückverfolgbarkeit

Moderne Technik: hochwertige Bearbeitung

Individualisierung der Markierung der Einzelteile statische und dynamische Prüfstände

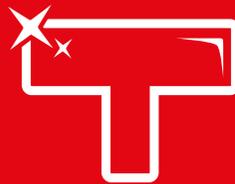
Hochtechnologie in dimensionaler Kontrolle - 3D CNC Projekte



## Unser Herstellungsprozess beinhaltet:



REINIGUNG



POLIEREN



AUFDRUCK DES CODES DER  
RÜCKVERFOLGBARKEIT



LAGERZUWEISUNG UND  
EINLAGERUNG



## Unsere Ausrüstungen garantieren eine optimale Qualität:



CNC-Automaten ("Computer Numerical Controlled")



Postproduktionsprotokolle  
Biegen von  
Winkerverschraubungen,  
Markierung, Pressen von  
Muttern und Ringen (DIN  
2353).



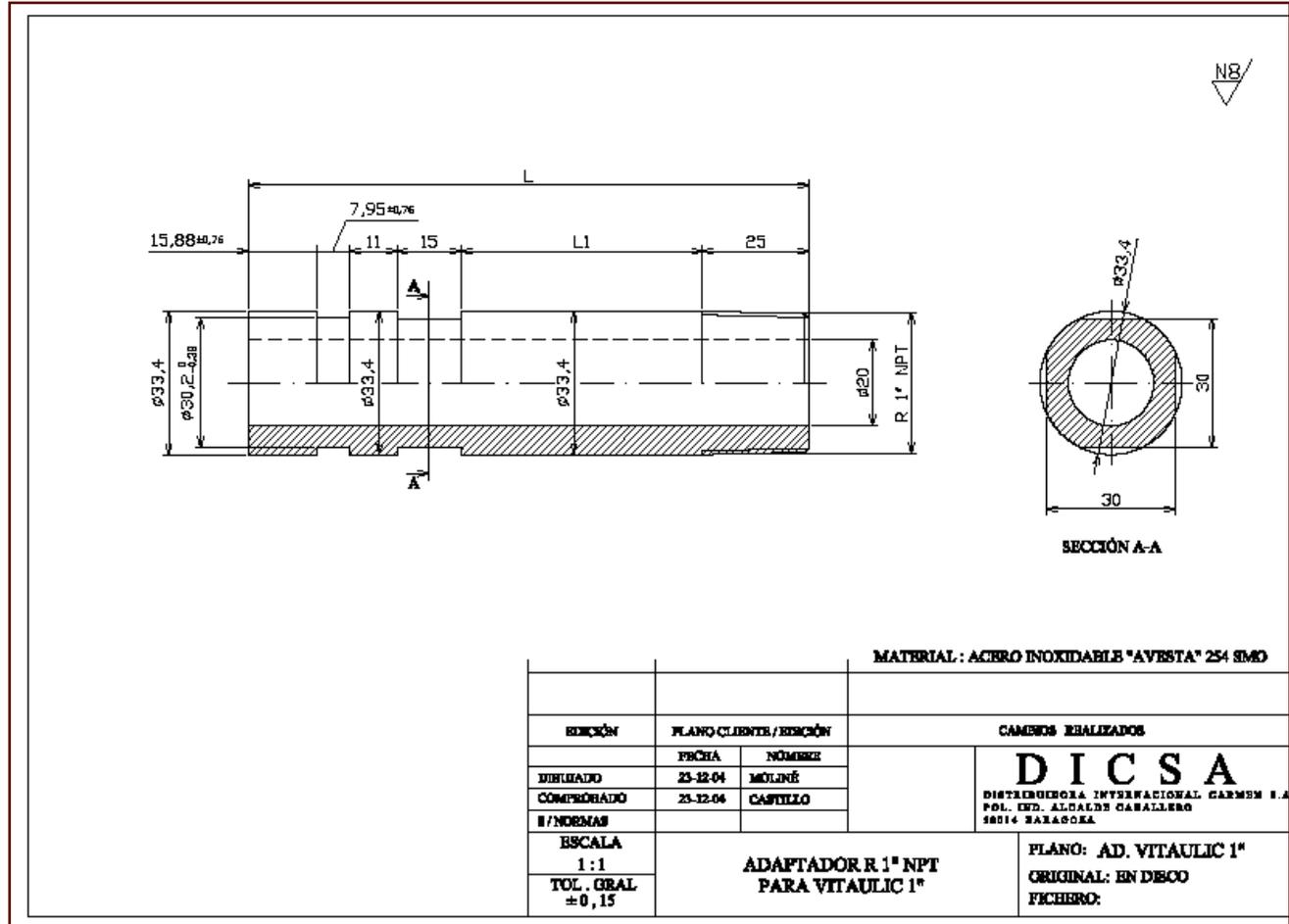
Hochproduktive  
Transfermaschinen



Artikel auf Bestellung



Wir können auf der Basis von technischen Plänen Spezialteile aus Edelstahl oder anderen Materialien fertigen: Duplex, Superduplex, AISI 304...





EDELSTAHL-VERBINDUNGEN



HYDRAULIK-VERBINDUNGEN



HYDRAULISCHE KOMPONENTEN



GUMMIPLATTEN UND BODENBELAG





AISI 316L

## Edelstahl-Verschraubungen

Raccords en Acier Inox

Stainless Steel Fittings

Raccordi en Acciaio Inossidabile

Armaturen für Schläuche (Standard-Serie)

Armaturen und Aussenhülsen  
(BSP, NPT, Metrisch, JIC, ORFS...)



Kompakt-Armaturen:  
Serie 43 - 1 und 2 Geflechte  
Serie BW - 4 Geflechte, ohne Schälung  
Serie PTFE und Thermoplastik



Serie Interlock  
(BSP, NPT, Metrisch, JIC, ORFS...)



Wiederverwendbare Armaturen  
und Push-on-Armaturen



Verschraubungen für Rohre

Verschraubungen DIN 2353  
und Rohrschellen



Verschraubungen JIC 37°



SAE-Flansche



Zubehör

Adapter (BSP, NPT, BSPT, ORFS...)

Schnellverschlusskupplungen

Kugelhähne

Dichtkantenringe



Industriearmaturen

Camlock



Lebensmittelindustrie



Niederdruck-Armaturen  
(150 Lbs.)



Schweißarmaturen  
für  
Edelstahl-Wellenschläuche





## Hydraulische und Pneumatische Leitungen

Connectique Hydraulique et Pneumatique  
Hydraulic and Pneumatic Connectors  
Condutture Idrauliche e Pneumatiche

### Hydraulikschläuche



Hydraulikschläuche, Thermoplastikschläuche und Teflonschläuche, Verbindungen aus Stahl; Schläuche und Niederdruck-Verbindungen für Niederdruckluft, Klimaanlage, Metrologie und Maschinen zur Verarbeitung von Hydraulikschläuchen.

### Rohr



Rohre, Verschraubungen DIN 2353, Gasrohrverschraubungen, JIC-Verschraubungen und SAE-Flansche, Rohrschellen und Maschinen zur Verarbeitung von Rohren.

### Zubehör

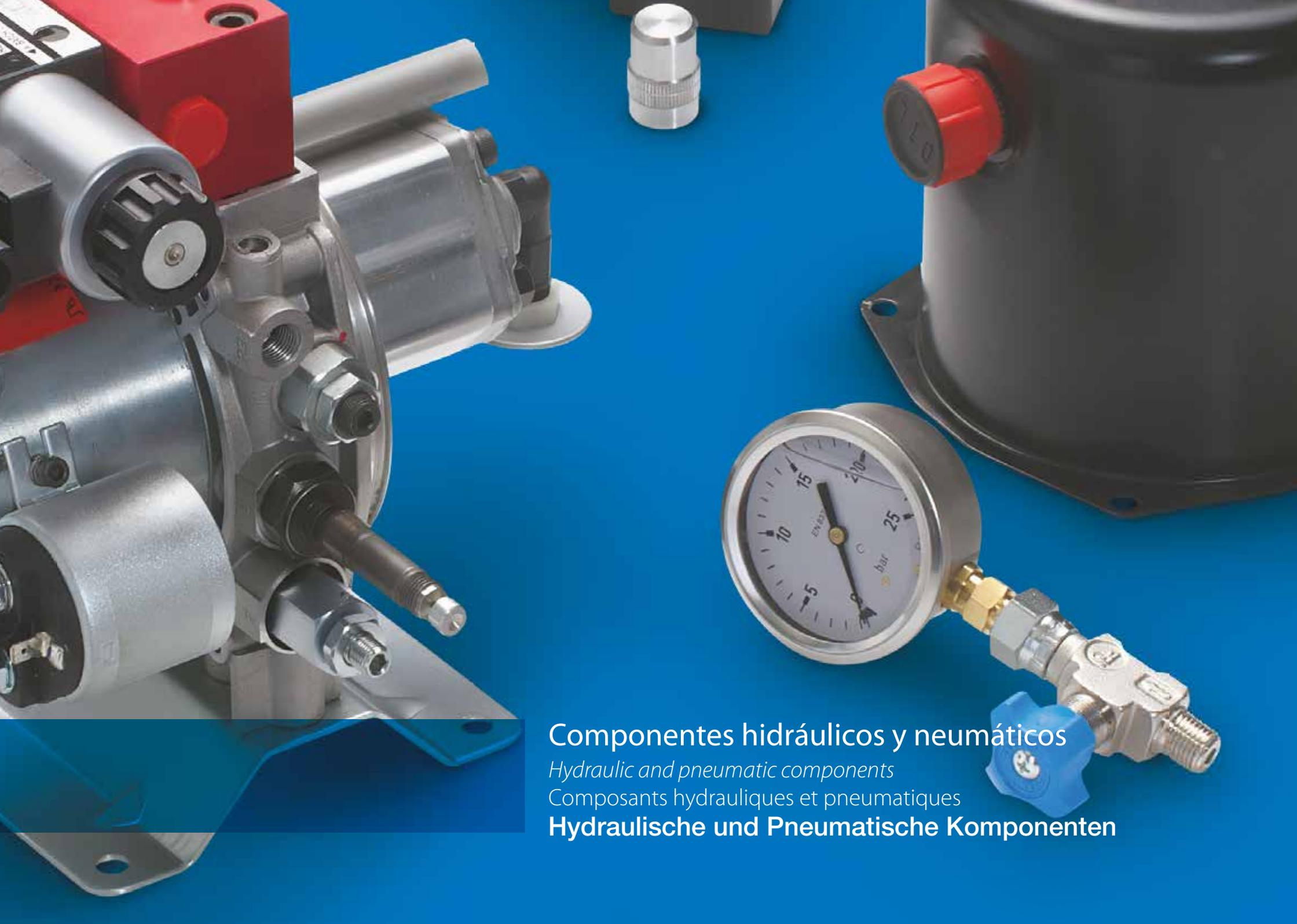


Adapter, ORFS, Schnellkupplungen, Kugelhähne und Schlauchschutz.

### Pneumatik



Rohre und Spiralen, Armaturen, Schnellkupplungen, Industrieelemente und Zylinder.



## Componentes hidráulicos y neumáticos

*Hydraulic and pneumatic components*

*Composants hydrauliques et pneumatiques*

**Hydraulische und Pneumatische Komponenten**

### Hydraulische Komponenten



Ölhydraulische Komponenten:  
Vorratsbehälter und Zubehör, Filter,  
Pumpenträger und Kupplungen, Pumpen  
und Füllstromteiler, Elektromotoren und  
Minizentralen, Ventile, Hydraulikverteiler,  
Hydraulikventile und Bodenplatten, Griffe  
und Umschalter, Speicher, Druckschalter  
und Wärmetauscher, Zylinder und  
anderes.

### Linie TRALE®



Hydraulikleitungen und -Komponenten  
TRALE: Neue Produktlinie.

### Pneumatische Komponenten



Zubehör, Ventile und Zylinder.

Offizieller Händler



Großes Warenlager  
Technische Beratung - Reparaturwerkstatt

# LAGER UND LOGISTIK



## 3 VERTEILUNGSZENTREN



## ZARAGOZA

LAGER mit 15.000 m<sup>2</sup>

## MODENA

LAGER mit 1.500 m<sup>2</sup>

## SHANGHAI

LAGER mit 1.000 m<sup>2</sup>

**Kurze Lieferzeiten: Tägliche Versendungen, 24-Stunden-Express-Bestellungen.  
Wir können von einem Stück bis zu kompletten Containern liefern.**

## AUTOMATISCHE LAGERSYSTEME ZUR ERLEICHTERUNG DER PRODUKTVERTEILUNG





Verpackung



Versandbereich



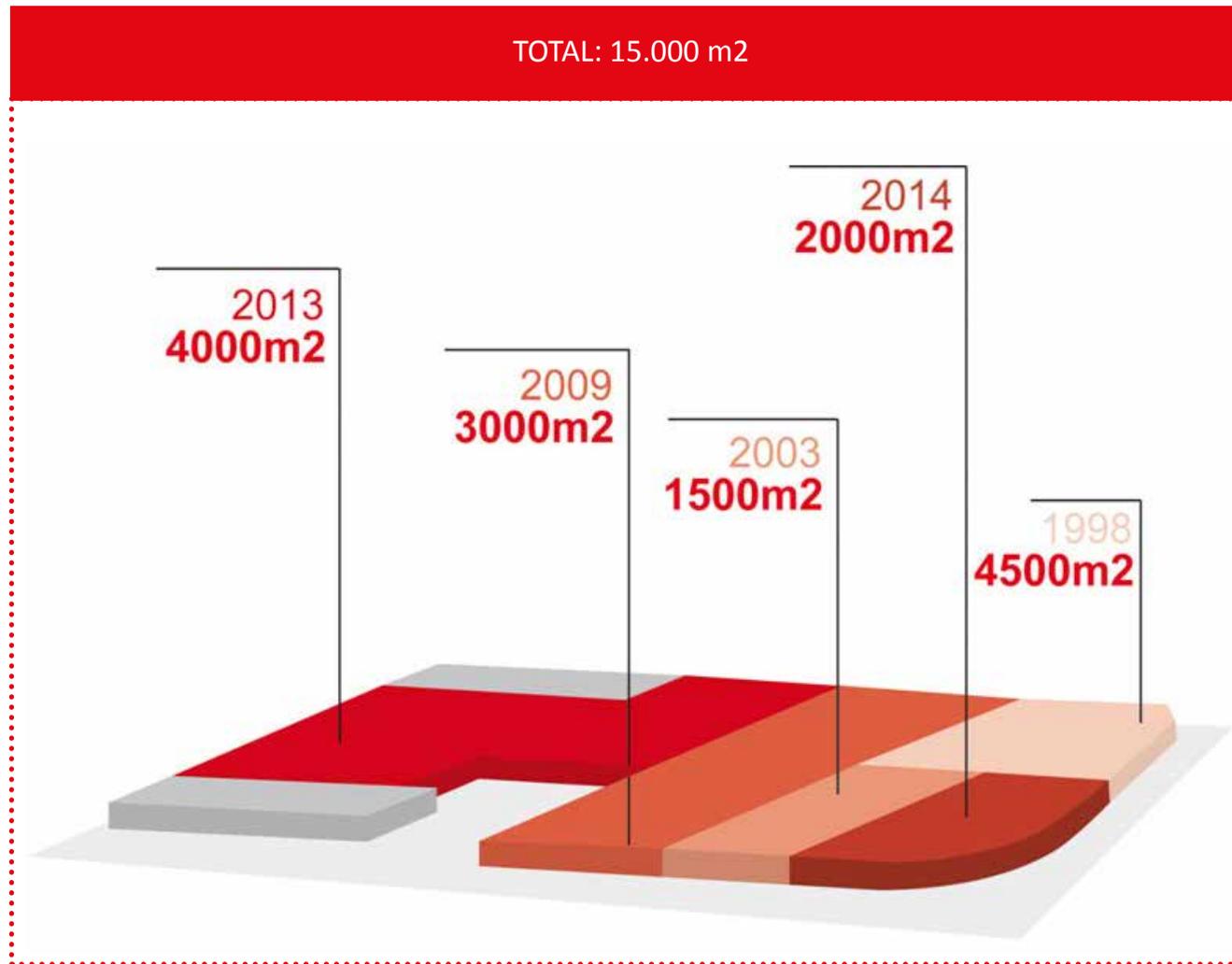
Jeder Zeile einer Bestellung, jedem Teil einer Bestellung und jedem Lagerplatz wird ein Strichcode zugeordnet.



System der Lokalisierung per Radiofrequenz.



Wert unseres Lagers:  
14.000.000 €, davon  
5.000.000 € Edelstahl.



# SERVICE

1

VERKAUFSSERVICE

2

BEREICH TECHNIK

3

BEREICH  
QUALITÄTSMANAGEMENT

4

WERKSTÄTTEN

5

DIGITALE PLATTFORM



1

VERKAUFSSERVICE

2

BEREICH TECHNIK

3

BEREICH  
QUALITÄTSMANAGEMENT

4

WERKSTÄTTEN

5

DIGITALE PLATTFORM

VERKAUFSSBERATUNG



Artikelsuche,  
Spezialangebote,  
Persönliche Betreuung,  
Geschäftsbedingungen,  
Fehlerbehebung,  
Reklamationen

BEARBEITUNG DER BESTELLUNGEN



Verfügbarkeit von Artikeln,  
Lieferzeiten,  
Transportmanagement - Lieferzeiten und  
Lieferpreise,  
Management von laufenden Bestellungen,  
Interne Logistik (Verpackung, Etiketten,  
Kennzeichnung),  
Reklamationen

VERKAUFSMARKETING



Technische Kataloge,  
Preislisten,  
Digitale Plattform,  
Medienwerbung,  
Messen



Eigenes Design, kontinuierlicher Verbesserungsprozess

Spezialteile für Kunden gemäß den Spezifikationen oder Mustern

Technische Beratung zu Rohrleitungen und hydraulischen Komponenten

Digitale Kataloge und Produktdatenblätter im Web

Konstruktion von Hydraulikeinheiten und Suche von Lösungen

Beratung von OEM-Herstellern von Erstausrüstungen



Unser Qualitätsdepartment garantiert, dass unsere Produkte alle erforderlichen Standards erfüllt.

#### Rückführbarkeit und Validierung



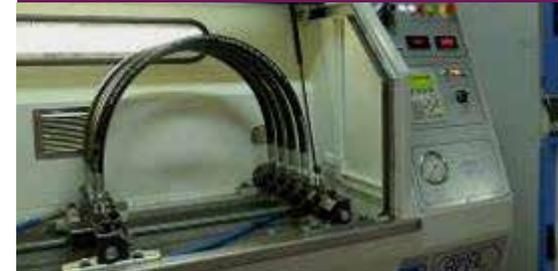
Rückverfolgbarkeit während des gesamten Prozesses: vom Rohstoff bis zum endgültigen Werkstück, ausgehändigt an den Endkunden (Edelstahl). Validierung von neuen Produkten und Lieferanten

#### Zertifikate



ISO 9001:2008  
Konformität EN 10204 2.1  
EN 10204 3.1

#### Tests



Test für Schläuche (Luft, 5 bar),  
Statische Tests für Hydraulikschläuche:  
Arbeitsdruck oder spezifischer Druck  
(Wasser, Raumtemperatur), Dynamischer  
Impulstest, Kompatibilitätstest für  
Hydraulikschlauch, Presshülsen,  
Verbindungen



### Prüfmaschinen

Salzkammer zur perfekten



Vickers-Härteprüfautomat



CNC-3D-Messautomat



SpectroMax-Automa



Hochpräzisions-Schneideautomat



Prüfstand





### NEUER PRÜFSTAND BI703 FLEX

**BI703 FLEX ist ein Impuls-Prüfstand für Hydraulikschlauch-Armaturen, statisch und mit Flexion und Rotation entsprechend den folgenden Normen:**

- Wellen von Rechteckimpulsen: SAE J343 - ISO 6803 - ISO 6605
- Wellenspitzen: ISO 6772
- Impulswellen mit Flexion: ISO8032 (Mittel-Omega)
- Impulswellen mit Flexion: SAEJ1405 - ISO 6802 (Omega)
- Benutzerdefinierte Welle, 20 Punkte





### ZUSÄTZLICHE WERKSTÄTTEN

MONTAGE VON  
HYDRAULIKSCHLÄUCHEN  
UND MONTAGESÄTZE FÜR  
ERSTAUSRÜSTUNGEN



SCHWEIßEN



ROHRVERSCHRAUBUNGEN



HYDRAULIK



# ABTEILUNG INTERNATIONAL

## Abteilung VERKAUF

## Abteilung BESTELLUNG

### SPANIEN

#### ABTEILUNG VERKAUF

Email: [export@dicsaes.com](mailto:export@dicsaes.com)

Tel: +34 976 464 100

Fax: +34 976 464 104

#### ABTEILUNG BESTELLUNG

Email: [orders@dicsaes.com](mailto:orders@dicsaes.com)

Tel: +34 976 464 101

Fax: +34 976 464 105

Montag bis Freitag  
8.30 bis 18.00 Uhr

### ITALIEN

#### ABTEILUNGEN VERKAUF & BESTELUNG

Email: [italia@dicsaes.com](mailto:italia@dicsaes.com)

Tel: +39 059 820 179

Fax: +39 059 336 52 59

Montag bis Freitag  
8.30 bis 13.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr